SKAMET

ДРОВЯНАЯ ПЕЧЬ ДЛЯ БАНИ

16–25 m³

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модели P-, PT-, S-, SY-, ST- и STY-



SKAMET OÜ • ПЯРНУ, ЭСТОНИЯ

CE

EN 15821:2010

Благодарим вас за выбор банной печи Skamet.

Это руководство поможет обеспечить безопасную установку, эксплуатацию и длительный срок службы банной печи.

Желаем вам приятного и оздоровительного отдыха в бане с хорошим паром.

Назначение

- Банная печь предназначена для нагрева парильного помещения.
- Любое другое использование считается использованием не по назначению.
- Регулярное техническое обслуживание также является частью эксплуатации по назначению.
- Тщательно выбирайте мощность банной печи. Если тепловая мощность слишком мала, печь придётся топить дольше и интенсивнее, что сокращает срок её службы.
- В помещении допускается устанавливать только банную печь подходящей мощности.
- В помещении должна быть предусмотрена надлежащая естественная вентиляция.
- Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные самовольными изменениями конструкции или неправильной эксплуатацией.

Требования безопасности

- Банная печь предназначена исключительно для обогрева парной.
- Во время работы банная печь нагревается до очень высокой температуры — опасность ожогов.
- Самовольное изменение конструкции банной печи запрещено.
- Не допускайте перекаливания печи.
- Перед каждой топкой убедитесь, что рядом с печью нет посторонних предметов.
- Детям и лицам, не имеющим необходимых знаний или опыта безопасной эксплуатации, запрещается пользоваться банной печью без надзора ответственного лица.
- Следите за детьми, чтобы они не играли рядом с банной печью.
- В случае пожара звоните по номеру экстренной помощи 112.

⚠ Неправильная установка или эксплуатация банной печи может привести к пожару или тяжёлым ожогам.

Банные печи с металлическим корпусом

Модели P- и PT- имеют металлический кожух. Под топкой расположен зольный ящик, а сверху — отсек для камней. Между топкой и зольным ящиком находится чугунная колосниковая решётка, через которую в топку поступает воздух, необходимый для горения. В центре печи расположен трапециевидный выходной дымовой канал, в конце которого находится камера дожигания. Диаметр дымоходного отверстия составляет 115 мм; оно расположено в верхней части печи. Печи с металлическим корпусом, отапливаемые из парной, можно подключать к дымоходу также через заднюю стенку. В выходном канале предусмотрены два люка для очистки.

Между печью и металлическим кожухом имеется воздушный зазор шириной 5 см, сверху закрытый перфорированным металлическим листом. Отверстия листа создают воздушные завихрения, направляя часть горячего воздуха через отверстия по бокам и торцам печи между камнями, дополнительно нагревая их.

Банные печи с сетчатым корпусом

Модели S-, SY-, ST- и STY- окружены сетчатым корпусом, позволяющим укладывать камни вокруг всей печи. Между печью и окружающей её сеткой имеется пространство шириной приблизительно 8-11 см в зависимости от корпуса, которое заполняют камнями. При нагреве печи камни аккумулируют тепло и постепенно отдают его.

Внимание! Все дровяные банные печи Skamet оснащены встроенными дымовыми каналами, которые направляют горячие дымовые газы через печь и максимально используют тепло, выделяемое при топке.

Под банную печь можно установить регулируемые ножки (болты M12), например, если пол неровный.

1. Зольный ящик
2. Колосниковая решётка
3. Топка
4. Воздушный зазор
5. Начало дымового канала
6. Дымовой канал
7. Люк для очистки
8. Выходной дымовой канал
9. Дымоходное отверстие

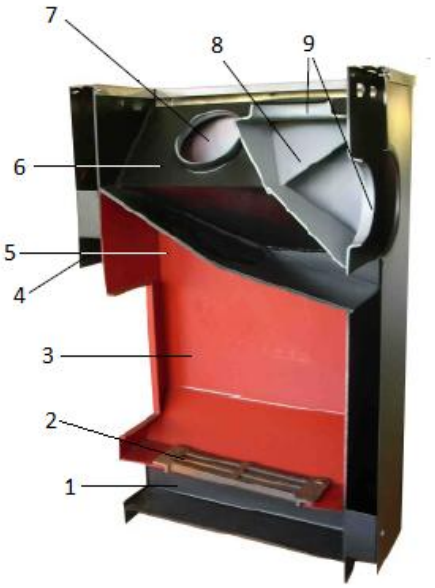


Рисунок 1. Разрез печи

Банные печи с водяным теплообменником (подключением к бойлеру)

Банные печи Skamet можно заказать с водяным теплообменником объёмом V = 3 литра. Теплообменник можно установить на правой, левой или задней внутренней стенке печи. Подача и отвод воды осуществляются через два штуцера с наружной резьбой ¾ дюйма. Теплообменник можно использовать для нагрева воды как в открытых, так и в закрытых системах. Рабочее давление в закрытой системе не должно превышать 4 кг/см².

Банную печь с водяным теплообменником можно топить при следующих условиях:

1. При подключении к закрытому водонагревателю, соединённому с водопроводом.
2. При подключении к открытому водонагревателю, не соединённому с водопроводом.

Если температура воздуха в парной опускается ниже 0 °C, во избежание замерзания воду необходимо слить из системы через входной штуцер. Теплообменник необходимо регулярно промывать. Рекомендуемый интервал обслуживания — не реже одного раза в год, однако он зависит от качества воды и интенсивности использования.

Банные печи с баком для воды

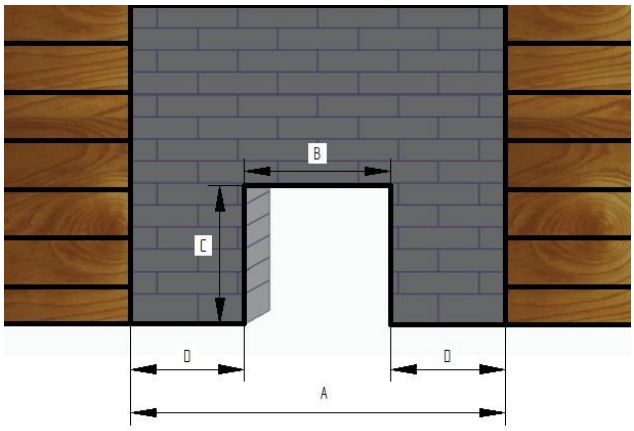
Бак для воды предназначен для нагрева воды во время топки банной печи. Перед началом эксплуатации с бака из нержавеющей стали необходимо снять защитную плёнку.
⚠ Запрещается топить банную печь с пустым баком для воды. Перед розжигом убедитесь, что в баке достаточно воды.

Содержите бак для воды в чистоте и регулярно удаляйте накопившиеся отложения и накипь. Если баня длительное время не используется или существует риск замерзания, опорожните бак.

Банные печи с топкой из соседнего помещения

Для моделей с топкой из смежного помещения в качестве дополнительного аксессуара можно приобрести декоративную рамку для дверцы, закрывающую проёмы сверху и с обеих сторон. Подробнее: Декоративная рамка для банной печиIluliist saunaahjule

Безопасные расстояния для печей с топкой через стену:



	A	B	C	D
	min (cm)	min (cm)	min (cm)	max (cm)
P, S, SY	147	35	46	56
PT, ST, STY	162	46	56	58

Технические характеристики

Показатель	Значения	
	P-120 P-220, PT-220	**S-120, SY-120 S-220, SY-220, ST-220, STY-220**
КПД (%)	73	74,7
Выбросы CO (%)	0,427	0,511
Тепловая мощность (кВт)	15,9	17,5
Температура дымовых газов (°C)	339	303
Давление (Па)	12	12
Количество дымовых газов	4,7	5,4
Испытание на долговечность и пожарную безопасность	Пройдено	Пройдено

Таблица 1. Декларация соответствия CE

Безопасные расстояния до горючих материалов

Безопасные расстояния до горючих материалов (см)	**P-120**	**S-120, SY-120**
	P-220, PT-220	**S-220, SY-220, ST-220, STY-220**
Расстояние до боковой стены	**50**	**40**
Расстояние до задней стены	**30**	**25**
Расстояние от камней до потолка	**125**	**120**
Расстояние от дымоходной трубы до потолка	**108**	**108**
Толщина изоляционного слоя под печью	**6**	**6**
Расстояние от металлической дверцы до передней стены	**50**	**50**
Расстояние от стеклянной дверцы до передней стены	**65**	**65**

Таблица 2. Безопасные расстояния до горючих материалов

Внимание! Технические характеристики и безопасные расстояния для печей с водяным теплообменником и баком для воды такие же, как у соответствующих моделей без теплообменника или бака.

Модели банных печей



P-120 GL



S-120 GL



SY-120 GL



P-220 GL



S-220 GL



SY-220 GL



PT-220 GL



ST-220 GL



STY-220 GL

	Объём парной ($м^3$)	Тепловая мощность (кВт)	Вес печи (кг)	Масса камней (кг)	Длина топки (см)	Высота - A	Ширина - B	Глубина - C	Длина топочного тоннеля - D	Высота дверцы - E	Глубина дверцы - F
P-120 **P-12040**	16-25	15,9	55 65	50	40	81	43 61				
P-220 **P-22040**	16-25	15,9	65 75	50	60	81	43 61	51	17	45	33
PT-220	16-25	15,9	70	50	60	81	43		17	55	44
S-120 **SY-120**	16-25	17,5	65	160 110	50	84	49 Ø 56	61 Ø 56			
S-220 **SY-220**	16-25	17,5	75	160 110	70	84	49 Ø 56	61 Ø 56	20	45	33
ST-220 **STY-220**	16-25	17,5	80	190 160	70	84	49 Ø 56	61 Ø 56	20	55	44

Таблица 3. Технические характеристики

Установка

Выбор места установки

- Перед печью должно оставаться не менее 1 м² свободного пространства для безопасной эксплуатации и обслуживания.
- Печь необходимо устанавливать на устойчивое и огнестойкое основание.
- Электроприборы и электропроводка не должны находиться в зоне безопасных расстояний от печи.

Место установки

При выборе места установки банной печи необходимо учитывать не только размеры печи, но и безопасные расстояния, а также свободное пространство для обслуживания.

Защита стен

Если деревянные стены находятся ближе к банной печи, чем допускают безопасные расстояния, поверхности стен необходимо защитить предусмотренными средствами (например, тепловым экраном). Одинарный тепловой экран можно изготовить из негорючей фиброцементной плиты толщиной не менее 7 мм или металлического листа толщиной не менее 1 мм.

Для обеспечения прочности конструкции необходимо предусмотреть достаточное количество точек крепления. Одинарному тепловому экрану соответствует каменная кладка толщиной не менее 5,5 см. Кладка должна иметь открытые края и находиться на расстоянии не менее 3 см от защищаемой поверхности. Кладка должна возвышаться над верхней поверхностью печи не менее чем на 60 см и выступать по бокам не менее чем на 50 см.

Защита пола

При установке банной печи на пол из горючего материала (дерево, пластик или другой материал) для защиты от нагрева необходимо выполнить бетонное основание толщиной не менее 6 см. В качестве материала можно использовать, например, Silca 250 KM. Основание должно выступать за габариты печи примерно на 20 см по бокам и не менее чем на 30 см спереди.

Основание рекомендуется немного приподнять над поверхностью пола, чтобы деревянный пол оставался сухим.

Подключение банной печи к кирпичному дымовому каналу

⚠ Площадь поперечного сечения дымового канала не должна быть меньше площади поперечного сечения дымоходной трубы банной печи.

Дымоходное отверстие банной печи расположено сверху. Отверстие для подключения измеряют и выполняют в основании дымохода немного больше соединительного патрубка. Затем зазор между

соединительным патрубком и отверстием в основании дымохода уплотняют, например, огнестойкой минеральной ватой. Подходящий уплотнительный зазор вокруг трубы составляет около 1 см.

Внутренние углы дымового отверстия рекомендуется скруглить для свободного прохождения дымовых газов. Соединительный патрубок нельзя вставлять слишком глубоко в дымовой канал. При необходимости дымоходную трубу следует укоротить.

⚠ Более подробные требования пожарной безопасности разъяснит местный сотрудник спасательной службы, который также согласует установку банной печи.

Вентиляция

Правильная вентиляция — необходимое условие безопасного и комфортного микроклимата в бане. Она обеспечивает печь достаточным количеством воздуха для горения и удаляет из парной влагу и дымовые газы.

Движение воздуха в бане

- Приточное отверстие для свежего воздуха должно находиться рядом с печью на уровне пола (рисунок 2, буква «А»).
- Вытяжное отверстие должно находиться как можно дальше от печи, желательно рядом с потолком (рисунок 2, буква «В»).
- Воздух должен двигаться от печи через парную к вытяжному отверстию.

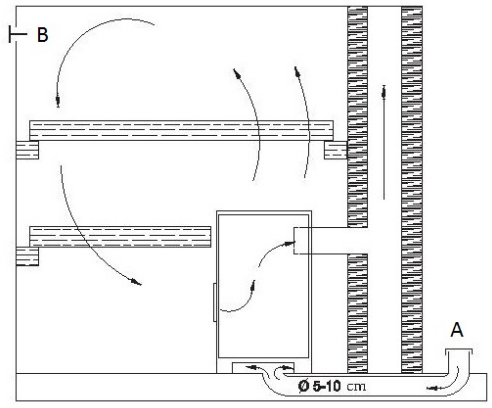


Рисунок 2. Естественная вентиляция

Топка

Первая топка

Наружный корпус банной печи покрыт жаростойкой краской, которая приобретает окончательную твёрдость при первой топке. При первом нагреве краска сначала размягчается, поэтому следует избегать контакта с окрашенными поверхностями.

Испаряющиеся с окрашенных поверхностей вещества могут иметь неприятный запах, поэтому первую топку рекомендуется проводить на открытом воздухе или в хорошо проветриваемой парной на месте установки печи.

Первую топку банной печи всегда проводят без камней. Камни можно уложить только после полного остывания печи. Во время первой топки также запрещается лить воду на металлический корпус печи.

При первой топке банной печи на открытом воздухе рекомендуется установить на место также соединительные трубы, чтобы запах исчез и с них.

Эксплуатация банной печи

Для топки банной печи используйте только сухие дрова. Использование угля, обработанной древесины, пластика, отходов и жидкого топлива запрещено.

Производитель не рекомендует заполнять топку дровами более чем на 2/3. Избыточное количество дров может привести к перекаливанию печи и сокращению срока её службы.

В печах с топкой из соседнего помещения запрещается сжигать дрова в удлинении топочной камеры.

Зольный ящик допускается держать открытым только во время розжига, чтобы обеспечить дополнительный воздух для разжигания. После того как огонь хорошо разгорится, зольный ящик необходимо закрыть. Во время топки зольный ящик должен быть максимально закрыт. Эксплуатация печи с открытой дверцей запрещена.

Банная печь подходящей мощности нагревает парную до желаемой температуры приблизительно за один час.

Во время топки необходимо обеспечить достаточную тягу, чтобы камни нагревались, а дым не попадал в парную через дверцу топки. Чрезмерная тяга может привести к перекаливанию печи и сократить срок её службы.

Перекаливание (например, несколько полных закладок дров подряд) вызывает перегрев печи и значительно сокращает срок её службы.

Камни для банной печи

Рекомендуем использовать только камни, специально предназначенные для банных печей.

- **Камни не должны препятствовать движению воздуха между сердцевиной печи и её корпусом.**

- Перед укладкой камни необходимо очистить от пыли.
- Крупные камни укладывают на дно отсека для камней, располагая более гладкие стороны к стенкам отсека.
- Мелкие камни укладывают сверху, поскольку они нагреваются быстрее.
- В моделях с сетчатым корпусом нельзя слишком плотно укладывать камни между сеткой и печью. Камни необходимо размещать так, чтобы между ними оставались достаточные воздушные зазоры и чтобы камни не давили на стенку печи.
- Некоторые природные камни могут содержать неподходящие примеси (например, соединения серы), поэтому они не подходят для использования в банной печи.
- Проверяйте камни не реже одного раза в год. Удаляйте накопившуюся каменную крошку и заменяйте повреждённые камни. При интенсивном использовании проверяйте камни чаще.

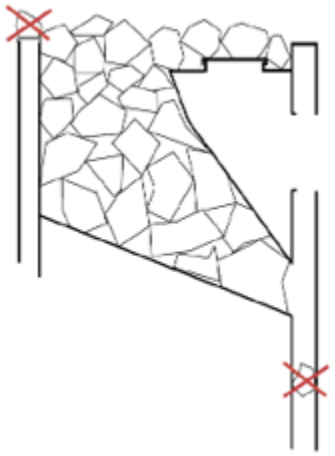


Рисунок 3. Укладка камней

Вода для поддачи пара

Для поддачи пара используйте только чистую водопроводную воду. Солёная, жёсткая вода или вода с высоким содержанием железа может повредить печь и значительно сократить срок её службы. Морская вода существенно ускоряет коррозию.

Лейте воду на камни — не допускайте попадания воды на металлические части топки или дымохода.

Обслуживание банной печи

Регулярное обслуживание обеспечивает безопасную и эффективную работу банной печи. Обслуживание и очистку дымохода и дымовых каналов, требующие специальных знаний, должен выполнять квалифицированный специалист.

- Опорожняйте зольный ящик перед каждой топкой — это обеспечивает правильную тягу и позволяет воздуху для горения охлаждать колосниковую решётку, продлевая срок её службы. В золе могут оставаться тлеющие угли. Удаляйте золу в металлическую ёмкость и не храните её рядом с горючими материалами.

- Регулярно очищайте дымовые каналы и дымоход, удаляя накопившуюся сажу и золу через люк для очистки и топку.
- Если банная печь долго не использовалась, перед топкой проверьте состояние дымовых каналов и дымохода, а также тягу.
- Проводите обслуживание только после полного остывания печи.
- Из-за перепадов температуры камни разрушаются — не реже одного раза в год перекладывайте их, удаляйте осколки и заменяйте треснувшие камни новыми.

Гарантия

- Гарантийный срок составляет 24 месяца с даты покупки или выдачи.
- Гарантия действует только при надлежащей установке и использовании банной печи по назначению.
- Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные перекаливанием, использованием неподходящего топлива, неправильной установкой или ошибками в обслуживании.
- В случае повреждения стекла дверцы банной печи в процессе эксплуатации производитель не обязан заменять стекло.
- При обнаружении дефекта направьте претензию с описанием дефекта по электронной почте info@skamet.ee. К претензии необходимо приложить фотографии, на которых дефект хорошо виден, и копию документа о покупке печи.info@skamet.eeinfo@skamet.ee

Производитель

Skamet OÜ

Savi 9, Пярну 80040, Эстония

Тел.: +372 44 01 000

www.skamet.ee